



**JEST Projekt „Jedne góry, jedne lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151)
współfinansowany przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków
Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego
współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013.**

KPN/14/2012

Jelenia Góra dn. 02.05.2012

Dotyczy postępowania: „wydania publikacji o charakterze edukacyjnym Karkonoskiego Parku Narodowego ”

Zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy PZP wprowadza się modyfikację siwz

JEST

ZAAŁĄCZNIK NR 2

Arkusz kalkulacyjny

| LP | Nazwa elementu | Ilość | Cena netto | Podatek VAT | Wartość netto |
|----------|---|-------|------------|-------------|---------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | | 5 |
| Pakiet 1 | Druk broszury „Przewodnik po ekosystemach leśnych Karkonoskiego Parku Narodowego”- język polski | 1000 | | | |
| | Druk broszury „Przewodnik po ekosystemach leśnych Karkonoskiego Parku Narodowego”- język czeski | 1000 | | | |
| Pakiet 2 | Druk książki Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”- język polski | 1000 | | | |
| | Druk książki Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”- język czeski | 1000 | | | |
| Pakiet 3 | KALENDARZ SZKOLNY na rok szkolny 2012/2013 – projekt, skład i druk | 1000 | | | |
| | SUMA | | | | |

....., dnia

.....
(pieczęć i podpis Wykonawcy)



WINNO BYĆ

ZAŁĄCZNIK NR 2

Arkusz kalkulacyjny

| LP | Nazwa elementu | Ilość | Wartość netto | Podatek VAT | Wartość brutto |
|----------|---|-------|---------------|-------------|----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | | 5 |
| Pakiet 1 | Druk broszury „Przewodnik po ekosystemach leśnych Karkonoskiego Parku Narodowego”- język polski | 1000 | | | |
| | Druk broszury „Przewodnik po ekosystemach leśnych Karkonoskiego Parku Narodowego”- język czeski | 1000 | | | |
| Pakiet 2 | Druk książki Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”- język polski | 1000 | | | |
| | Druk książki Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”- język czeski | 1000 | | | |
| Pakiet 3 | KALENDARZ SZKOLNY na rok szkolny 2012/2013 – projekt, skład i druk | 1000 | | | |
| | SUMA | | | | |

....., dnia

.....
(pieczęć i podpis Wykonawcy)



Projekt „Jedne góry, jedne lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151)
współfinansowany przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków
Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy
Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013

JEST

ZAŁĄCZNIK NR 3

Wzór umowy

§ 1

Przedmiot umowy

Na podstawie przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do realizacji zamówienie na zadanie pn:

„1. Wznowienie wydania Przewodnika po ścieżce przyrodniczej po ekosystemach leśnych KPN - publikacja o charakterze edukacyjnym.

Wydanie drugie – poprawione, realizowane w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151)

2. Wznowienie wydania publikacji „Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”.

Wydanie drugie – poprawione, realizowane w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151)

3. Projekt, skład i druk kalendarza szkolnego na rok szkolny 2012/2013 – w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy”(PL.3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151)

” zwane w dalszej części umowy „zamówieniem”.

§ 2

Terminy realizacji umowy

1. Terminy wykonania zamówienia przez Wykonawcę ustala się do dnia 31.05.2012 r. Zamówienie wykonywane będzie zgodnie ze sporządzonym przez Wykonawcę oraz zaakceptowanym przez Zamawiającego harmonogramem.
2. Za dzień wykonania zamówienia przez Wykonawcę uważa się dzień podpisania przez obie strony protokołu odbioru zamówienia.

§ 3

Obowiązki Wykonawcy

1. Do obowiązków Wykonawcy należy:
 - a) Wykonanie zamówienia zgodnie z „opisem przedmiotu zamówienia”, zawartym w SIWZ.i w załączniku nr 2, który stanowi integralną część niniejszej umowy.



b) Dostarczenie wydawnictw na własny koszt i własne ryzyko do siedziby dyrekcji Karkonoskiego Parku Narodowego, ul. Chałubińskiego 23 w Jeleniej Górze - Sobieszowie

§ 6

Kary umowne

- a) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 20% wynagrodzenia brutto,
- b) za opóźnienie w wykonaniu zamówienia – w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto za każdy dzień opóźnienia,
- c) za opóźnienie w usunięciu wad zamówienia stwierdzonych w okresie gwarancji/rękojmi – 0,2% wynagrodzenia brutto, licząc za każdy dzień opóźnienia ponad terminy wyznaczone do ich usunięcia.

WINNO BYĆ

§ 1

Przedmiot umowy

Na podstawie przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do realizacji zamówienie na zadanie pn:

Pakiet nr 1

Wznowienie wydania Przewodnika po ścieżce przyrodniczej po ekosystemach leśnych KPN - publikacja o charakterze edukacyjnym.

Wydanie drugie – poprawione, realizowane w ramach projektu „Jedne góry, jedno lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013.

PRZEWODNIK „Ścieżka przyrodnicza po ekosystemach leśnych Karkonoskiego Parku Narodowego”

Nakład 2000 szt. (1000 w języku polskim i 1000 w języku czeskim)

Format A5

Objętość 84 strony + okładka

Oprawa szyta zeszytowo na 2 zszywki

Okładka drukowana w pełnym kolorze, papier kreda 250 g + folia błysk

Strony wewnętrzne – papier kreda błysk 135g

Druk obustronny

Druk całości w pełnym kolorze

Pakiet nr 2

Wznowienie wydania publikacji o charakterze edukacyjnym „Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”.



Wydanie drugie – poprawione, realizowane w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu Nysa ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013

PRZEWODNIK „Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”

Nakład: 2000 (1000 w języku polskim i 1000 w języku czeskim).

Format A5

Objętość ok. 100 stron + okładka.

Oprawa twarda, tzn. karton 250 - 280 g, drukowana w pełnym kolorze, folia błysk, bigowana.

Wnętrze: papier kreda 150 g, zszyty na płasko, wklejony w okładkę,

Druk obustronny

Druk całości w pełnym kolorze

Pakiet nr 3

Projekt, skład i druk kalendarza szkolnego na rok szkolny 2012/2013

– w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy” (PL.3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu Nysa ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013

. KALENDARZ SZKOLNY na rok szkolny 2012/2013 – projekt, skład i druk

Nakład: 1000 szt.

Kalendarz 13-stronicowy

Format A3, każdy miesiąc na osobnej stronie o formacie A3, 7 kart A2.

Papier kreda 135 g

Druk dwustronny, całość w pełnym kolorze.

Zszyty 3 zszywkami po długim boku, otwór po środku po przeciwnym boku w stosunku do zszywek.

” zwane w dalszej części umowy „zamówieniem”.

§ 2

Terminy realizacji umowy

1. Terminy wykonania zamówienia przez Wykonawcę ustala się do dnia 31.05.2012 r.
2. Za dzień wykonania zamówienia przez Wykonawcę uważa się dzień podpisania protokołu odbioru zamówienia.



§ 3

Obowiązki Wykonawcy

1. Do obowiązków Wykonawcy należy:
 - a) Wykonanie zamówienia zgodnie z „opisem przedmiotu zamówienia”, zawartym w SIWZ.
 - b) Dostarczenie wydawnictw na własny koszt i własne ryzyko do siedziby dyrekcji Karkonoskiego Parku Narodowego, ul. Chałubińskiego 23 w Jeleniej Górze – Sobieszowie, wraz z zarchiwizowanym materiałem na płycie CD/DVD w postaci pliku PDF oraz w formacie edytowalnym, pozwalającym na wprowadzanie zmian.

§ 6

Kary umowne

- a) za odstąpienie od umowy lub danego pakietu z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 20% wynagrodzenia brutto odpowiednio: umowy lub danego pakietu,
- b) za opóźnienie w wykonaniu zamówienia – w wysokości 1 % wynagrodzenia brutto odpowiednio : umowy lub danego pakietu za każdy dzień opóźnienia,.
- c) za opóźnienie w usunięciu wad zamówienia stwierdzonych w okresie gwarancji/rękojmi – 0,2% wynagrodzenia brutto danego pakietu , licząc za każdy dzień opóźnienia ponad terminy wyznaczone do ich usunięcia.

SIWZ

JEST

II OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia w ramach zadania jest wznowienie wydania publikacji edukacyjnych Karkonoskiego Parku Narodowego, której parametry techniczne przedstawiają się następująco:

Pakiet nr 1

Wznowienie wydania Przewodnika po ścieżce przyrodniczej po ekosystemach leśnych KPN - publikacja o charakterze edukacyjnym.

Wydanie drugie – poprawione, realizowane w ramach projektu „Jedne góry, jedno lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013.



PRZEWODNIK „Ścieżka przyrodnicza po ekosystemach leśnych Karkonoskiego Parku Narodowego”

Nakład 2000 szt. (1000 w języku polskim i 1000 w języku czeskim)
Format A5
Objętość 84 strony + okładka
Oprawa szyta zeszytowo na 2 zszywki
Okładka drukowana w pełnym kolorze, papier kreda 250 g + folia błysk
Strony wewnętrzne – papier kreda błysk 135g
Druk obustronny
Druk całości w pełnym kolorze

Elementy kosztorysu:

1. Wykonanie i zatwierdzenie cromalinu (wydruku próbnego) ze wskazanych fotografii (zeskanowanych i przygotowanych z dostarczonych materiałów – montaż elektroniczny)
2. Przygotowanie egzemplarza wzorcowego (wydruk i oprawa)
3. Druk i oprawa
4. Dostarczenie nakładu do siedziby Zleceniodawcy w odpowiednich paczkach (w ilościach ustalonych ze Zleceniodawcą)
5. Archiwizacja materiału na płycie CD/DVD w postaci pliku poglądowego PDF

Projekt graficzny i tłumaczenie na język czeski dostarcza Zamawiający.

Pakiet nr 2

Wznowienie wydania publikacji o charakterze edukacyjnym „Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”.

Wydanie drugie – poprawione, realizowane w ramach projektu „Jedne góry, jedno lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013

PRZEWODNIK „Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”

Nakład:2000 (1000 w języku polskim i 1000 w języku czeskim)
Format A5
Objętość ok. 100 stron + okładka
Oprawa twarda - karton drukowana w pełnym kolorze, papier kreda g + folia błysk,
Druk obustronny
Druk całości w pełnym kolorze

Elementy kosztorysu:

1. Wykonanie i zatwierdzenie cromalinu (wydruku próbnego) ze wskazanych fotografii (zeskanowanych i przygotowanych z dostarczonych materiałów – montaż elektroniczny)
2. Przygotowanie egzemplarza wzorcowego (wydruk i oprawa)



3. Druk i oprawa
4. Dostarczenie nakładu do siedziby Zleceniodawcy w odpowiednich paczkach (w ilościach ustalonych ze Zleceniodawcą)
5. Archiwizacja materiału na płycie CD/DVD w postaci pliku poglądowego PDF

Projekt graficzny pliki (PDF) i tłumaczenie na język czeski dostarcza Zamawiający.

Pakiet nr 3

Projekt, skład i druk kalendarza szkolnego na rok szkolny 2012/2013

– w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy” (PL.3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013

. KALENDARZ SZKOLNY na rok szkolny 2012/2013 – projekt, skład i druk

Nakład: 1000 szt.
Kalendarz 13-stronicowy 22
Format A3
Papier kreda 135 g
Druk całości w pełnym kolorze

Elementy kosztorysu:

1. Wykonanie i zatwierdzenie cromalinu (wydruku próbnego) ze wskazanych fotografii (zeskanowanych i przygotowanych z dostarczonych materiałów – montaż elektroniczny)
- 2.. Przygotowanie egzemplarza wzorcowego (wydruk i oprawa)
3. Druk i oprawa
4. Dostarczenie nakładu do siedziby Zleceniodawcy w odpowiednich paczkach (w ilościach ustalonych ze Zleceniodawcą)
5. Archiwizacja materiału na płycie CD/DVD w postaci pliku poglądowego PDF

Zamawiający dostarcza sugerowany wzór projektu.

Winno być

II OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

2. Przedmiotem zamówienia w ramach zadania jest wznowienie wydania publikacji edukacyjnych Karkonoskiego Parku Narodowego, której parametry techniczne przedstawiają się następująco:

Pakiet nr 1

Wznowienie wydania Przewodnika po ścieżce przyrodniczej po ekosystemach leśnych KPN - publikacja o charakterze edukacyjnym.

Wydanie drugie – poprawione, realizowane w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju



Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013.

PRZEWODNIK „Ścieżka przyrodnicza po ekosystemach leśnych Karkonoskiego Parku Narodowego”

Nakład 2000 szt. (1000 w języku polskim i 1000 w języku czeskim)
Format A5
Objętość 84 strony + okładka
Oprawa szyta zeszytowo na 2 zszywki
Okładka drukowana w pełnym kolorze, papier kreda 250 g + folia błysk
Strony wewnętrzne – papier kreda błysk 135g
Druk obustronny
Druk całości w pełnym kolorze

Elementy kosztorysu:

6. Wykonanie i zatwierdzenie cromalinu (wydruku próbnego) ze wskazanych fotografii (zeskanowanych i przygotowanych z dostarczonych materiałów – montaż elektroniczny).
7. Przygotowanie egzemplarza wzorcowego (wydruk i oprawa).
8. Skład, druk i oprawa.
9. Dostarczenie nakładu do siedziby Zleceniodawcy w odpowiednich paczkach (w ilościach ustalonych ze Zleceniodawcą).
5. Archiwizacja materiału na płycie CD/DVD w postaci pliku poglądowego PDF oraz pliku z możliwością edycji.

Projekt graficzny i tłumaczenie na język czeski dostarcza Zamawiający.

Pakiet nr 2

Wznowienie wydania publikacji o charakterze edukacyjnym „Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”.

Wydanie drugie – poprawione, realizowane w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy” (PL. 3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013

PRZEWODNIK „Ekosystemy leśne Karkonoskiego Parku Narodowego”

Nakład:2000 (1000 w języku polskim i 1000 w języku czeskim).
Format A5
Objętość ok. 100 stron + okładka.
Oprawa twarda, tzn. karton 250 - 280 g, drukowana w pełnym kolorze, folia błysk, bigowana.
Wnętrze: papier kreda 150 g, zszyty na płasko, wklejony w okładkę,
Druk obustronny
Druk całości w pełnym kolorze



Elementy kosztorysu:

1. Wykonanie i zatwierdzenie cromalinu (wydruku próbnego) ze wskazanych fotografii (zeskanowanych i przygotowanych z dostarczonych materiałów – montaż elektroniczny).
2. Przygotowanie egzemplarza wzorcowego (wydruk i oprawa).
3. Skład, druk i oprawa.
4. Dostarczenie nakładu do siedziby Zleceniodawcy w odpowiednich paczkach (w ilościach ustalonych ze Zleceniodawcą).
5. Archiwizacja materiału na płycie CD/DVD w postaci pliku poglądowego PDF oraz pliku z możliwością edycji.

Projekt graficzny pliki i tłumaczenie na język czeski dostarcza Zamawiający.

Pakiet nr 3

Projekt, skład i druk kalendarza szkolnego na rok szkolny 2012/2013

– w ramach projektu „Jedne góry, jedne lasy”(PL.3.22/3.3.01/10.02209/ERN-151)) współfinansowanego przez Unię Europejską za pośrednictwem Euroregionu NYSA ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego współpracy Transgranicznej Republika Czeska-Rzeczpospolita Polska 2007-2013

. KALENDARZ SZKOLNY na rok szkolny 2012/2013 – projekt, skład i druk

Nakład: 1000 szt.

Kalendarz 13-stronicowy

Format A3, każdy miesiąc na osobnej stronie o formacie A3, 7 kart A2.

Papier kreda 135 g

Druk dwustronny, całość w pełnym kolorze.

Zszyty 3 zszywkami po długim boku, otwór po środku po przeciwnym boku w stosunku do zszywek.

Elementy kosztorysu:

1. Wykonanie i zatwierdzenie cromalinu (wydruku próbnego) ze wskazanych fotografii (zeskanowanych i przygotowanych z dostarczonych materiałów – montaż elektroniczny)
2. Przygotowanie egzemplarza wzorcowego (wydruk i oprawa)
3. Druk, zszywanie, wykonanie otworu
4. Dostarczenie nakładu do siedziby Zleceniodawcy w odpowiednich paczkach (w ilościach ustalonych ze Zleceniodawcą)
5. Archiwizacja materiału na płycie CD/DVD w postaci pliku poglądowego PDF

Zamawiający dostarcza sugerowany wzór projektu.

X OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Wykonawca winien złożyć ofertę w kopercie - opakowaniu. Kopertę - opakowanie należy zaadresować na Zamawiającego z zaznaczeniem:



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PRZEKRACZAMY GRANICE

Oferta na przetarg nieograniczony
wydania publikacji o charakterze edukacyjnym Karkonoskiego Parku Narodowego
Pakiet nr

Nie otwierać przed dniem 07.05.2012 godz. 13:15

XI. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT.

Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego w Jeleniej Górze, przy ul. Chałubińskiego 23, nie później niż **07.05.2012 r. do godz. 13:00**

XII MIEJSCE, SPOSÓB I TERMIN OTWARCIA OFERT.

1. Otwarcie ofert nastąpi **dnia 07.05.2012 r. o godz. 13:15** w siedzibie Zamawiającego w Jeleniej Górze ul. Chałubińskiego 23 w świetlicy

WINNO BYĆ

X OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

2. Wykonawca winien złożyć ofertę w kopercie - opakowaniu. Kopertę - opakowanie należy zaadresować na Zamawiającego z zaznaczeniem:

Oferta na przetarg nieograniczony
wydania publikacji o charakterze edukacyjnym Karkonoskiego Parku Narodowego
Pakiet nr

Nie otwierać przed dniem 08.05.2012 godz. 13:15

XI. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT.

Ofertę należy złożyć w siedzibie Zamawiającego w Jeleniej Górze, przy ul. Chałubińskiego 23, nie później niż **08.05.2012 r. do godz. 13:00**

XII MIEJSCE, SPOSÓB I TERMIN OTWARCIA OFERT.

2. Otwarcie ofert nastąpi **dnia 08.05.2012 r. o godz. 13:15** w siedzibie Zamawiającego w Jeleniej Górze ul. Chałubińskiego 23 w świetlicy

Z upoważnienia Dyrektora KPN
Mgr inż. Przemysław Tołoknow